

PRESS CLIPPING SHEET

PUBLICATION:	Al Gamaheer
DATE:	25-March-2015
COUNTRY:	Egypt
CIRCULATION:	20,000
TITLE :	Egyptian Hemato-Oncology Group (EHOG) Conference: Chronic Myeloid Leukemia (CML) Is Now a Curable Disease
PAGE:	09
ARTICLE TYPE:	Agency Generated News
REPORTER:	Staff Report
AVE:	1,000

المؤتمر السنوي الثاني للجمعية المصرية لأورام الدم

سرطان الدم المييلودي من مرض قاتل لمرض قابل للشفاء

الخمسة أعوام الماضية. ولأول مرة، أصبح بإمكان مريض سرطان الدم المييلودي (CML) التوقف عن العلاج لوضوئه إلى الشفاء التام (discontinue the treatment)، وذلك بفضل الفعالية الفائقة لتلك العلاجات ونجاحها غير المسبوق في خفض نسبة اللوكيميا في الدم. ويعد ذلك خبراً ساراً للسيدات التي أصبن بالمرض في سن مبكر ويسعين للإنجاب بعد الشفاء، إذ لم يكن بمقدورهن الحمل بسبب هذا المرض. ومن جانبها، أشادت أ.د. منال الصردي، أستاذ ورئيس وحدة أمراض الدم والوراثة بجامعة الإسكندرية، بجهود وزارة الصحة لتوفير تلك العلاجات للمرضى غير القادرين من خلال التأمين الصحي والعلاج على نفقة الدولة.

إلا بإجراء عمليات لزراعة نخاع، إلى مرض قابل للشفاء التام باستخدام العلاجات الموجهة. ومن مواصفات هذا المرض أنه ينشأ عن تغيير في جين واحد وهو جين BCR-ABL الذي ينتج عنه بروتين تيروسين كيناز، مما يجعل وظيفة الأدوية الموجهة سهلة حيث تقوم باستهداف هذا الجين الواحد فقط، وذلك على عكس كثير من الأمراض الأخرى التي تنشأ عن تغير في أكثر من جين، مما يحد من معدلات الشفاء.

وأضاف د. حسام كامل "ظهر الجيل الثاني من العلاجات الموجهة التي زادت من معدلات الشفاء بشكل كبير وغير مسبوق، وانخفض تعداد مرضى سرطان الدم المييلودي (CML) الذين يخضعون لعمليات زرع نخاع من ٣٤٪ إلى أقل من ٢٪ خلال

الجديدة عبارة عن جيل أول وثان، ويطلق على الجيل الأول (جليفيك) ومادته الفعالة (إيماتينيب)، وهو الدواء الذي منح المريض أملاً في العلاج لأول مرة، أما الجيل الثاني فهو (تاسيجنا) ومادته الفعالة (نيلوتينيب)، ويمثل نقلة نوعية في تاريخ علاج سرطان الدم حيث استطاعت علاجات الجيل الثاني تحسين معدلات بقاء المرضى على قيد الحياة، لتصل إلى ٤٥-٨٥٪ مقارنة بأدوية الجيل الأول. وفيما يخص الجانب العلاجي أيضاً، صرح أ.د. حسام كامل، أستاذ أمراض الدم بالمعهد القومي للأورام: "حدثت طفرة طبية في علاج سرطان الدم المييلودي (CML) خلال الـ ٥٠ عاماً الماضية، فقد تحول هذا السرطان من مرض غير قابل للشفاء

أمراض الدم ووكيل كلية الطب بجامعة الإسكندرية: يعد سرطان الدم المييلودي مرضاً خبيثاً يصيب الخلايا المكونة للدم التي تتواجد في النخاع العظمي، ومن ثم ينتقل المرض إلى الدم، وقد يصل إلى أجزاء الجسم الأخرى. وتصل معدلات الإصابة بالمرض ١,٥٪ بين كل ١٠٠ ألف شخص سنوياً، بمتوسط عمر ٤٠ عام للمريض. وتجدر الإشارة إلى النجاح الهائل في علاج هذا المرض، إذ يعتبر انطلاقة طبية في علاج الأورام بصفة عامة، وأورام الدم بصفة خاصة، فمئذ عشر سنوات، نجحت العلاجات الموجهة في تحويل هذا السرطان من مرض قاتل إلى مرض يمكن علاجه والتحكم فيه لمنع تقدمه.

ونوه الغندور أن العلاجات الموجهة انعقد المؤتمر السنوي الثاني للجمعية المصرية لأورام الدم لمناقشة كل ما هو جديد في تشخيص أمراض أورام الدم وعلاجها. ويتناول المؤتمر بوجه خاص أحدث التطورات في علاج سرطان الدم المييلودي (CML)، خاصة بعد ظهور الجيل الثاني من العلاجات الموجهة، وذلك بحضور نخبة كبيرة من أطباء وأساتذة أمراض الدم، ومن بينهم أ.د. حسام كامل، أستاذ أمراض الدم بالمعهد القومي للأورام والذي حصل مؤخراً على جائزة الدولة التقديرية في العلوم التكنولوجية المتقدمة في مجال الطب، تنويهاً لما قدمه للجامعة بصفة عامة خلال توليه رئاستها، ولإبحاثه العلمية في مجال زراعة نخاع العظام والخلايا الجذعية بوجه خاص. قال أ.د. أشرف الغندور، أستاذ

Translation

The second annual Egyptian Hemato-Oncology Group EHOG conference discussed latest advances in the diagnosis and treatment of leukemia with a focus on the treatment of Chronic Myeloid Leukemia (CML) especially after the discovery of the second generation of targeted treatments.

It was attended by renowned hematology experts, including Dr. Hossam Kamel, Professor of Hematology at the National Cancer Institute and former Cairo University President, recently bestowed with the nation's discretionary award for advanced technological sciences in the field of medicine, crowning his achievements and services to the university, with a special emphasis on his scientific research in the areas of bone marrow transplants and stem cells.

PRESS CLIPPING SHEET

"CML is a malignant disease which affects bone marrow hematopoietic cells, then spreading to the blood and potentially reaching other parts of the body. The annual incidence rate is around 1.5% in every 100,000 people, with an average patient age of 40," said Dr Ashraf El Ghandour, Professor of Hematology and Vice of Dean of the Alexandria University Faculty Medicine. It is important to emphasize the significant successes achieved in the treatment of this disease, as they represent a medical breakthrough in cancer treatment in general and in the treatment of leukemia especially. "Over a time-span of only ten years, targeted treatments have transformed CML from a fatal to a curable disease."

The first generation "Glivec" with the active ingredient "Imatinib", was the first drug that offered patients hope for treatment, while the second generation "Tasigna", with the active ingredient "Nilotinib" represents a major leap forward helping improve patient survival rates by between 45% and 85%, compared to first generation medications.

Dr Hossam Kamel, Professor of Hematology at the National Cancer Institute added, "The last 50 years have witnessed a remarkable transformation in the treatment of CML - where in the past it was only treated using bone marrow surgery, now it is completely curable using targeted treatments." He explained that CML results from a mutation in a single gene, BCR-ABL, which leads to the production of the tyrosine kinase protein. This makes it simple for targeted treatments to target this gene only, whereas other diseases are a result of multiple gene mutations, lowering the chances of a cure."

He said, "second generation targeted therapies have prompted an unprecedented increase in cure rates; the number of CML patients who undergo bone marrow transplant surgeries has dropped from 34% to under 3% in the last 5 years. For the first time CML patients can discontinue treatment after achieving complete cure, and that is due to the outstanding effectiveness of these medications in decreasing leukemia levels in the blood. This is also great news for women affected by CML at a young age, wishing to have children."

On another note, Dr. Manal El Sorady, Professor of Hematology and Genetics at the University of Alexandria, praised the Ministry of Health's efforts in providing these treatments via health insurance and state-paid-treatment overcoming the challenges to treatment access.